



## **Informativo da Linha Direta de Execução de Hipotecas do Departamento de Atividades Bancárias do Estado de Connecticut**

### **Recursos Comunitários para Proprietários de Connecticut em Execução Hipotecária**

*Observação: As assessorias de habitação credenciadas pelo Conselho Financeiro Habitacional de Connecticut (CHFA/HUD, na sigla em inglês) oferecem assistência em vários idiomas (consultar a relação abaixo).*

**Linha Direta Gratuita de Assistência à Execução Hipotecária: 1-877-472-8313**

**Site do Departamento de Atividades Bancárias: [www.ct.gov/dob](http://www.ct.gov/dob)**

A Linha Direta gratuita de Execução Hipotecária funciona de segunda a sexta-feira das 8h às 17h. As ligações serão retornadas dentro de dois dias úteis. Proprietários de imóveis que sejam parte na ação de execução hipotecária e que necessitem de assistência imediata, deverão ligar para a linha direta. Também podem entrar em contato com o Departamento de Atividades Bancárias através dos números **1-800-831-7225 (ligação gratuita)** ou **860-240-8299**.

### **Assistência Hipotecária do Conselho Financeiro Habitacional de Connecticut (CHFA, na sigla em inglês) o**

**Conselho Financeiro Habitacional de Connecticut** administra o Programa de Assistência Hipotecária Emergencial do estado (EMAP, na sigla em inglês) o qual foi criado pela Assembléia Legislativa de Connecticut. O EMAP pode auxiliar proprietários de imóveis elegíveis que estejam inadimplentes e fornecer assistência hipotecária mensalmente. Para obter mais informações, entre em contato com uma das Assessorias de Habitação credenciadas pelo CHFA/HUD (relacionadas abaixo), ligue para o CHFA através do número **1-877-571-2432**, ou acesse [www.chfa.org](http://www.chfa.org).

### **Especialistas em Financiamento Habitacional Credenciados pelo CHFA/HUD:**

Especialistas em Financiamento Habitacional credenciados pelo CHFA/HUD fornecem auxílio gratuito aos proprietários de Connecticut que se encontram em dificuldade financeira e que estejam correndo risco de execução hipotecária. Eles podem examinar seu orçamento e buscar maneiras de ajudá-lo com seus problemas financeiros. Estão capacitados para lidar tanto com empréstimos FHA quanto com os “convencionais” e podem ajudá-lo a negociar com seu credor ou a solicitar um empréstimo de Assistência Hipotecária Emergencial do CHFA. Se você for um proprietário de imóvel em processo de execução e estiver participando do Programa de Mediação de Execução Hipotecária, como parte da mediação, poderá receber ajuda com a preparação para a mediação (incluindo a participação em reuniões preliminares com o mediador) e com a entrega de documentos financeiros ao seu credor. **Especialistas em Financiamento Habitacional credenciados pelo CHFA/HUD atendem residentes de todo o estado de Connecticut. Não é necessário visitar a assessoria mais próxima de seu endereço.**

Condado	Assessoria de Financiamento Habitacional Credenciada pelo CHFA/HUD	Telefone
Fairfield	<b>Bridgeport Neighborhood Trust</b> , 570 State Street, Bridgeport <a href="http://www.bntweb.org">www.bntweb.org</a>	203-290-4248
	<b>Urban League of Southern Connecticut, Inc.</b> , 137 Henry Street, Stamford <a href="http://www.ulsct.org">www.ulsct.org</a>	203-327-5810
Hartford	<b>Neighborhood Housing Services of New Britain</b> , 223 Broad Street, New Britain <a href="http://www.nhsnb.org">www.nhsnb.org</a>	860-224-2433
New Haven	<b>New Haven HomeOwnership Center, Inc.</b> , 333 Sherman Avenue, New Haven <a href="http://www.nhsfnewhaven.org/hoc">www.nhsfnewhaven.org/hoc</a>	203-777-6925
	<b>Capital for Change, Inc.</b> , 171 Orange Street, New Haven <a href="http://www.gnhclf.org">www.gnhclf.org</a>	203-624-7406
	<b>Neighborhood Housing Services of Waterbury</b> , 161 North Main Street, Waterbury <a href="http://www.nhswaterbury.org">www.nhswaterbury.org</a>	203-753-1896

#### **COMUNICADO SOBRE A ADA**

O Poder Judiciário do Estado de Connecticut cumpre com a Lei para Americanos com Deficiências (ADA na sigla em inglês). Se necessitar de adaptações razoáveis de acordo com a ADA, entre em contato com a secretaria do fórum através do número listado acima ou uma pessoa de contato relacionada na página da web [www.jud.ct.gov/ADA](http://www.jud.ct.gov/ADA).

## Recursos Legais

**Palestras de Prevenção à Execução Hipotecária:** O Centro para Justiça Habitacional de Connecticut e o Departamento de Atividades Bancárias realizam palestras gratuitas para proprietários de imóveis sob execução hipotecária. Nessas palestras, um advogado do Centro oferece aos proprietários informação sobre o processo de execução hipotecária, como preparar-se para a audiência e sobre os recursos fornecidos pelo Departamento de Atividades Bancárias. Após as apresentações, os proprietários de imóveis podem consultar os advogados voluntários e técnicos jurídicos individualmente. **As palestras agendadas no condado de Hartford** são organizadas pelo Centro para Justiça Habitacional de Connecticut e pelo Programa de Estudos Técnicos-Jurídicos da Universidade de Hartford e são realizadas à noite, **na terceira terça-feira do mês. As palestras agendadas no condado de Fairfield** são organizadas pelo Centro Para Justiça Habitacional de Connecticut e Homes Saved By Faith e são realizadas à noite, **na terceira quarta-feira do mês.** As palestras do Condado de Fairfield são patrocinadas pelas Prefeituras de Bridgeport, Stamford e Norwalk. Para obter mais informações ligue para **1-888-247-4401** ou acesse [www.ctfairhousing.org](http://www.ctfairhousing.org).

**Programa de Advogados Voluntários Especializados em Execução Hipotecária do Poder Judiciário:** Advogados voluntários estão disponíveis em certos fóruns do estado para aconselhar e responder perguntas sobre execução hipotecária. Proprietários de imóveis sob execução hipotecária de todo o estado de Connecticut podem participar. Para obter mais informações ligue para 860-263-2734 ou acesse [http://jud.ct.gov/volunteer\\_atty\\_prgm.htm](http://jud.ct.gov/volunteer_atty_prgm.htm).

**Manual de Execução Hipotecária para Proprietários de imóveis sem Advogado:** O Centro para Justiça Habitacional de Connecticut publica "Postulando em Causa Própria em Ações de Execução Hipotecária: Um Guia para Proprietários de Imóveis de Connecticut," um manual gratuito que esclarece aos proprietários de imóveis sem advogado, os procedimentos da execução hipotecária e mediação. Os manuais estão disponíveis através das assessorias habitacionais credenciadas pelo CHFA/HUD, no site [www.ctfairhousing.org](http://www.ctfairhousing.org) ou no número do Centro **1-888-247-4401**.

**Serviços Jurídicos do Estado (SLS, na sigla em inglês):** O SLS proporciona informação jurídica gratuita e orientação aos solicitantes que se qualifiquem para os serviços (diretrizes para a qualificação são baseadas, entre outros, em limites de renda). Para obter mais informações ligue para **1-800-453-3320** ou **860-344-0380** ou acesse [www.slsc.org](http://www.slsc.org).

**Núcleos de Suporte Forenses:** Em certos fóruns do Juízo de Primeira Instância, Centros de Serviços Forenses disponibilizam às partes sem representação de advogado, computadores, máquinas de fax, fotocopiadoras, telefones e áreas de trabalho de acesso público. Para obter mais informações acesse [www.jud.ct.gov](http://www.jud.ct.gov), e dirija-se ao menu **Quick Links** na página inicial [home page] do site do Poder Judiciário.

**Serviços de Indicação de Advogados:** As Ordens dos Advogados dos Condados de Connecticut oferecem serviços de indicação os quais colocam os proprietários em contato com advogados habilitados a responder perguntas durante uma consulta inicial de meia hora. Você pode mandar um e-mail com as suas perguntas e disponibilidade. Consultas que ultrapassem a meia hora inicial serão cobradas baseadas no valor dos honorários do advogado.

Condado	Telefone	Honorários para uma consulta de meia hora	Site	Email
Fairfield	<b>203-335-4116</b>	\$35	<a href="http://www.fairfieldlawyerreferral.com">www.fairfieldlawyerreferral.com</a>	fcba@conversent.net
Hartford*	<b>860-525-6052</b>	\$25	<a href="http://www.hartfordbar.org">www.hartfordbar.org</a>	hcba@hartfordbar.org
New Haven	<b>203-562-5750</b>	\$35	<a href="http://www.newhavenbar.org">www.newhavenbar.org</a>	NHCBAinfo@newhavenbar.org
New London	<b>860-889-9384</b>	\$25	<a href="http://www.nhcb.org">www.nhcb.org</a>	<b>Consulte o site para obter um formulário de contato</b>

\*A Ordem dos Advogados do Condado de Hartford também atua nos Condados de Litchfield, Middlesex, Tolland e Windham.

**Como Funcionam os Golpes de Assistência Hipotecária.** Proprietários em processo de execução frequentemente são alvos de "golpes de assistência hipotecária." Tome  **muito** cuidado com falsos advogados, **independentemente de suas promessas ou afirmações**, os quais cobram uma taxa para aconselhamento, modificação de empréstimo, prevenção à execução hipotecária ou para fazer uma "auditoria forense" do contrato de empréstimo. Residentes do estado de Connecticut são alvos de muitos advogados de outros estados: **Você jamais deverá pagar um advogado que não tenha conhecido pessoalmente.** Para obter mais informações, entre em contato com o Departamento de Atividades Bancárias através do número **1-877-472-8313** ou acesse [www.preventloanscams.org](http://www.preventloanscams.org).

**Programa Profissionalizante para Proprietários em Crise Hipotecária.** O Programa Profissionalizante para Proprietários em Crise Hipotecária é um projeto financiado pelo The WorkPlace, Inc. em parceria com o Conselho Financeiro Habitacional de Connecticut (CHFA), Capital Workforce Partners e pelo sistema de força de trabalho do estado de Connecticut. O Programa auxilia os proprietários a melhorar sua capacitação profissional e potencial de salário. Oferece consultoria de emprego individualizada, bolsas de estudo para o ensino profissionalizante, educação financeira, e aconselhamento de crédito. Para obter informações ligue **1-866-683-1682** ou acesse [www.workplace.org/mortgage-crisis-job-training-program/](http://www.workplace.org/mortgage-crisis-job-training-program/).

**Programas de Assistência Financeira.** As 12 Agências de Ação Comunitária do Estado de Connecticut (CAAs, na sigla em inglês) ajudam a atender pessoas com necessidades imediatas através de serviços como Prevenção à Execução Hipotecária e ao Despejo, auxílio-energia/aquecimento, bancos alimentares e reformas sustentáveis. As CAAs também capacitam as pessoas a melhorar seu futuro financeiro através de consultorias de emprego, treinamentos de educação financeira e outros programas. Para localizar a CAA da sua região ligue para a Organização de Ação Comunitária do Estado de Connecticut no número **860-832-9438** ou acesse: [www.cafca.org/our-network](http://www.cafca.org/our-network).

Para obter mais informações sobre programas para proprietários em situação financeira precária, consulte os materiais do Departamento de Atividades Bancárias no site [www.ct.gov/dob](http://www.ct.gov/dob) ou ligue para **1-877-472-8313**. Mais recursos também estão disponíveis através do disque-informação 2-1-1.